

## Bine ați venit la BY TEMPUR®

Vă mulțumim și vă felicităm pentru alegerea BY TEMPUR®.

După o zi grea, patul dvs. ar trebui să fie locul în care abia așteptați să vă întoarceți. Materialul nostru TEMPUR® depășește cu mult spuma cu memorie obișnuită, adaptându-se perfect la corpul dvs., oferindu-vă senzația că a fost creat special pentru dvs. Acest ghid vă va oferi toate informațiile necesare pentru a îngriji și a obține cele mai bune rezultate din produsul dvs. TEMPUR® Magic.

Pentru informații specifice produsului, vă rugăm să vizitați [warranty.tempur.com](http://warranty.tempur.com).

## Cum îngrijiți de produsele BY TEMPUR®

### În timpul livrării salteii dvs.

În timpul transportului, husele textile ale articolelor mai mari, cum ar fi saltelele, se pot mișca din poziția lor inițială. După ce ați despachetat și ați așezat produsul BY TEMPUR®, lăsați-l puțin timp pentru ca materialul din spumă TEMPUR® să se încălzească la temperatura camerei. Apoi puteți îndrepta și netezi pur și simplu cu mâna husa textilă înapoi în poziție.

### EASE BY TEMPUR®

**IMPORTANT:** La livrarea salteii dvs. EASE BY TEMPUR®, verificați eticheta de pe cutie și asigurați-vă că se încadrează în perioada de despachetare necesară la data achiziției. Veți risca să vă invalidați garanția dacă se dovedește că salteaua dvs. a fost păstrată în ambalajul etanș și despachetată după această dată.

Puteți utiliza salteaua EASE BY TEMPUR® imediat după despachetare. Poate dura până la 72 de ore (3 zile) până când salteaua dvs. EASE BY TEMPUR® își recapătă forma și înălțimea inițială. Compresia strânsă a salteii poate face ca husa să se încrețească. Acest lucru este de așteptat și va dispărea pe măsură ce salteaua își revine complet. În unele cazuri, este posibil să fiți nevoit să spălați husa pentru a îndepărta pliurile.

- Respectați întotdeauna instrucțiunile de spălare de pe eticheta produsului plasată în interiorul husei salteii.

### Acest miros de "produs nou"

Unii oameni observă un ușor miros la noul lor produs BY TEMPUR® odată ce este despachetat. Acesta este complet inofensiv și va dispărea după o scurtă perioadă de utilizare. Lăsați produsul să se aerisească sau să "respire", de preferință neacoperit, într-o zonă bine ventilată, înainte și după utilizare, pentru a accelera acest proces.

## Despre materialul spumant TEMPUR®

Materialul din spumă TEMPUR® este conceput pentru a ameliora presiunea, având o structură vâscoelastică cu celule deschise care absoarbe și distribuie uniform greutatea corpului pentru un confort optim. Proprietățile sale sensibile la temperatură permit materialului să se înmoaie, să se comprime și să se adapteze formei și greutății unice ale corpului la temperatura camerei, oferind astfel un suport personalizat. Densitatea ridicată a spumei TEMPUR® asigură stabilitate dimensională și confort maxim. Materialul reacționează la temperatura corpului, iar vâscoelasticitatea sa permite revenirea la forma inițială după compresie, cu o întârziere variabilă în funcție de temperatură. În condiții mai reci, sub 18°C, materialul va fi mai ferm, iar la temperaturi mai ridicate, TEMPUR® va deveni mai moale.

## Obișnuirea cu senzația

Dacă salteaua sau perna dvs. anterioară oferea metode mai tradiționale de susținere, cum ar fi arcuri, pene și/sau fibre, este probabil ca produsele BY TEMPUR® să se simtă inițial diferit. Proprietățile unice de atenuare a presiunii ale materialului din spumă TEMPUR®, pot dura ceva timp pentru ca organismul să se adapteze și să se obișnuiască.

## Perioada de adaptare

### SALTEA ONE BY TEMPUR®

Cu cât petreceți mai mult timp pe sau în pat: odihnindu-vă, citind sau uitându-vă la televizor, cu atât mai bine. Mișcarea suplimentară va ajuta celulele din materialul spumant TEMPUR® să se deschidă. Pe măsură ce se deschid, celulele "respiră" și răspund mai rapid la greutate și temperatură, dar vor reveni la forma lor inițială. Utilizatorul poate avea senzația că salteaua devine mai moale, dar, de fapt, proprietățile produsului dumneavoastră de atenuare a presiunii nu se modifică.

### Nu este nevoie să vă întoarceți

Progresele în tehnologia TEMPUR® au dus la menținerea întreținerii la un nivel minim. Fiecare model de saltea are o acumulare de straturi multiple, astfel încât să dormiți doar pe partea superioară.

Pentru a prelungi durata de viață a produselor noastre, periodic puteți roti salteaua cap-picioare.

### PERNE TEMPUR®

- În timpul primelor 2-3 săptămâni de utilizare, poate fi util să folosiți perna ca suport în timpul zilei pentru a îmbunătăți sprijinul și beneficiile de eliberare a presiunii oferite atunci când dormiți.

## Mutarea, transportul, depozitarea și reciclarea

- Dacă nu se specifică altfel, produsele BY TEMPUR® NU trebuie îndoite sau presate în afara formei lor originale, deoarece riscați să deteriorați materialul din spumă și să pierdeți toate proprietățile și beneficiile pe care le aduce.
- Datorită naturii materialului din spumă din produsele BY TEMPUR®, acesta poate fi ușor comprimat în timpul transportului sau depozitării. Acest lucru este de așteptat, produsul va reveni la dimensiunea sa normală după o perioadă scurtă de timp la temperatura camerei.

- Produsele BY TEMPUR® trebuie depozitate în forma lor originală.
- Saltelele BY TEMPUR® trebuie depozitate plat, ideal în ambalajul original (nu este posibilă reutilizarea ambalajelor saltețelor EASE BY TEMPUR®)
- Produsele BY TEMPUR® trebuie depozitate într-un mediu uscat (maximum 65% umiditate relativă).
- Pentru aruncarea produsului utilizat, vă rugăm să consultați autoritățile locale din țara dumneavoastră.

## Simboluri

Următoarele simboluri sunt utilizate pe produs, pe ambalaj sau în acest manual.

 Producător	 Data fabricației	 Numărul lotului	 Marcate CE ca dispozitive medicale de clasa I în conformitate cu cerințele MDR (UE) 2017/745
 Dispozitiv medical	 Orientarea produsului imprimată pe miezul de spumă al salteței	 Consultați instrucțiunile de utilizare	 Evitați flacăra deschisă
 Limita umidității	 Păstrați uscat		

## Marcaj CE

Multe produse BY TEMPUR® sunt clasificate ca dispozitive medicale, clasa I și marcate CE în conformitate cu MDR (UE) 2017/745.

Vă rugăm să verificați eticheta produsului plasată în interiorul husei textile pentru a vedea dacă produsul pe care l-ați achiziționat este marcat CE.

Utilizarea prevăzută a produselor cu marcaj CE este prevenirea sau reducerea riscului de apariție a ulcerelor de presiune la adulți. Acest efect este obținut prin proprietățile de redistribuire a presiunii ale materialului din spumă TEMPUR®.

Produsele marcate CE sunt destinate îngrijirii la domiciliu. Este important ca utilizatorii imobilizați să fie re poziționați în mod regulat.

Saltețele și toperetele BY TEMPUR® cu marcaj CE sunt potrivite pentru greutatea de până la 150 kg.



În cazul unui incident grav cu produsul, producătorul și autoritatea competentă din țara de origine a utilizatorului trebuie să fie informate.


Vă rugăm să raportați incidentul ca o reclamație în garanție, urmând instrucțiunile specificate în secțiunea "garanție" din acest manual.

## Vă rugăm să rețineți instrucțiunile suplimentare de utilizare


### Avertismente și precauții

Următorul simbol și text sunt menite să vă avertizeze asupra unor posibile situații periculoase. Vă rugăm să respectați aceste instrucțiuni pentru a evita vătămările grave sau deteriorarea produsului.


	AVERTISMENT	Fiți conștienți de situațiile sau practicile care pot provoca decese sau vătămări grave
	ATENȚIE	Fiți conștienți de situațiile sau practicile care pot provoca leziuni moderate sau minore
	IMPORTANT	Fiți conștienți de situațiile sau practicile care ar putea duce la deteriorarea produsului sau a altor bunuri


 Avertisment: Nu lăsați sugarii, copii mici sau vârstnicii nesupravegheați pe saltea sau pernă dacă nu se pot întoarce ușor singuri.

 Avertisment: Este important ca utilizatorii imobilizați să fie re poziționați în mod regulat.

 Neatenția provoacă incendii - vă recomandăm insistent să nu fumați în pat sau în timp ce utilizați produsele.

 Avertisment: Risc de incendiu: păstrați produsele departe de flăcările deschise.

 Atenție: Nu utilizați lenjerii de pat pe saltelele BY TEMPUR® deoarece acestea pot reduce proprietățile de atenuare a presiunii. Pentru a asigura un suport optim, vă sugerăm să utilizați un cearșaf direct pe saltea.

 Atenție: Vă rugăm să rețineți că materialul din spumă TEMPUR® funcționează cel mai bine ca răspuns la căldura corpului utilizatorului, prin urmare nu se recomandă o pătură electrică și/sau o sticlă cu apă fierbinte. Căldura de la o pătură electrică va compensa temporar sensibilitatea la temperatură a materialului din spumă TEMPUR®. Cu toate acestea, dacă utilizatorul preferă totuși să folosească o pătură electrică, îi sugerăm să o facă pe un cearșaf separat și să evite contactul direct cu materialul din spumă TEMPUR®.

- **IMPORTANT:** Respectați întotdeauna instrucțiunile de utilizare de la furnizorul păturii electrice.
- **IMPORTANT:** Dacă sticla dvs. de apă caldă prezintă o scurgere care udă, pătează sau deteriorează salteaua, garanția dvs. va fi invalidată.

**IMPORTANT:**

- Saltelele BY TEMPUR® trebuie așezate întotdeauna pe o bază ventilată, de ex. arcuri sau lamele, pentru a preveni acumularea umidității în saltea.
- Nu utilizați o pernă BY TEMPUR® cu părul ud, deoarece materialul din spumă se va deteriora
- Nu pliați, îndoiiți sau presați produsul BY TEMPUR®, deoarece există riscul de a deteriora materialul din spumă
- Nu modificați sau reparați produsul - acest lucru va invalida garanția.

#### Curățare și întreținere


- Cele mai multe huse textile pot fi îndepărtate și spălate. Vă rugăm să urmați instrucțiunile de curățare specifice pentru produsul dvs. de pe eticheta produsului situată în interiorul husei textile.

#### IMPORTANT:

- Nu spălați materialul din spumă TEMPUR®.
- Nu curățați materialul din spumă TEMPUR® cu abur sau uscat.

#### IMPORTANT

- Produsele BY TEMPUR® trebuie ventilate în mod regulat pentru a elimina umezeala.

 **Atenție:** După spălarea învelișului textil, asigurați-vă că îl montați corect, conform orientării imprimate pe partea laterală a miezului de spumă al saltelei. Materialul TEMPUR® care oferă confort maxim și reduce presiunea se află doar pe partea superioară a miezului.

#### Informații tehnice despre produs

- Produsele BY TEMPUR® sunt disponibile în mai multe dimensiuni diferite. Greutatea produsului depinde de dimensiunea produsului. Informațiile suplimentare sunt disponibile la cerere.
- Materiale constitutive - a se vedea eticheta produsului, care se află în interiorul husei textile.

#### Standarde de siguranță la incendiu



**Avertisment:** Risc de incendiu: păstrați produsele departe de flăcările deschise

Prin produsul TEMPUR®	Siguranța la incendiu
Saltele	EN 597-1 (Testul țigaretii)
Saltele (versiuni ignifuge)	BS 7177 Pericol redus - (DS/EN 597-1 (țigară) DS/EN 597-2 (chibrit) BS 5852 (Crib V) pe spumă
Perne	EN/ISO 12952-1 (Testul țigaretii)
Perne (versiuni ignifuge)	(EN/ISO 12952-1 (Test țigară) EN/ISO 12952-2 (Chibrit) BS 5852 (Crib V) pe spumă

## Producător



Dan-Foam ApS  
Holmelund 43  
5560 Aarup  
Danemarca

\*Dan-Foam ApS este o filială a TEMPUR- Sealy  
International, Inc

În cazul unei discrepanțe între semnificațiile oricărei versiuni traduse a acestui text,  
semnificația versiunii în limba engleză prevalează.